

Rediseño de portales para la Wikipedia en español

Agustín Zanotti Gordillo

*Profesor de la Universidad Nacional de Villa María y de la Universidad Nacional de Córdoba/
Investigador del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (Argentina)*

azanotti@unvm.edu.ar | <https://orcid.org/0000-0002-7662-7593>

Extracto

Este artículo presenta una experiencia de investigación-acción en la enciclopedia Wikipedia en español. Se realizó sobre el espacio de portales, los cuales permiten la selección y curación de contenidos y la creación de recorridos temáticos. Para ello se elaboró un diagnóstico sobre su estado actual y se generaron instancias colaborativas a partir de tecnología wiki. En función de una situación definida por el declive en la participación, las acciones apuntaron a reactivar los espacios, actualizar la infraestructura y contenidos, mejorar el acceso desde dispositivos y facilitar su presentación en conjunto.

Las intervenciones se realizaron por un equipo interdisciplinario de docentes y estudiantes universitarios (hombres y mujeres) durante 2020-2021, en colaboración con editores voluntarios. En total, fueron rediseñados unos 120 portales. Los resultados demuestran algunas potencialidades de la Wikipedia como recurso educativo abierto (REA). Junto con ello, se reflexiona sobre los desafíos de la producción colaborativa entre pares en entornos sociotécnicos. La metodología complementa el análisis de registros y datos disponibles en la plataforma, junto con la sistematización de la experiencia.

Palabras clave: alfabetización informacional; cooperación educacional; difusión del saber científico; educación informal; nuevas tecnologías; sociedad de la información; sociología de la tecnología; tecnología de la comunicación.

Recibido: 14-09-2021 | Aceptado: 09-03-2022 | Publicado: 07-09-2022

Cómo citar: Zanotti Gordillo, A. (2022). Rediseño de portales para la Wikipedia en español. *Tecnología, Ciencia y Educación*, 23, 155-176. <https://doi.org/10.51302/tce.2022.790>



Redesign of portals for the Spanish Wikipedia

Agustín Zanotti Gordillo

*Profesor de la Universidad Nacional de Villa María y de la Universidad Nacional de Córdoba/
Investigador del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (Argentina)*
azanotti@unvm.edu.ar | <https://orcid.org/0000-0002-7662-7593>

Abstract

The article presents an action-research experience in the Wikipedia encyclopedia in Spanish. It was carried out on the space of portals, which allow the selection and curation of content and the creation of thematic tours. For this, a diagnosis was made of its current state and collaborative instances were generated from wiki technology. Based on a situation defined by the decline in participation, the actions aimed at reactivating the spaces, updating the infrastructure and content, improving access from devices and facilitating its joint presentation.

The interventions were carried out by an interdisciplinary team of university teachers and students (men and women) during 2020-2021, in collaboration with volunteer editors. As a result, about 120 portals were redesigned. The results show some potential of Wikipedia as an open educational resource (OER). Along with this, it reflects on the challenges of collaborative production among peers in sociotechnical environments. The methodology complements the analysis of records and data available on the platform, along with the systematization of experience.

Keywords: information literacy; educational cooperation; dissemination of scientific knowledge; informal education; new technologies; society of information; sociology of technology; communication technology.

Received: 14-09-2021 | Accepted: 09-03-2022 | Published: 07-09-2022

Citation: Zanotti Gordillo, A. (2022). Redesign of portals for the Spanish Wikipedia. *Tecnología, Ciencia y Educación*, 23, 155-176. <https://doi.org/10.51302/tce.2022.790>

Sumario

1. Introducción
 - 1.1. La Wikipedia en el ecosistema de las plataformas
 - 1.2. La Wikipedia como REA
 2. Método
 3. Hacia un diagnóstico de los portales
 - 3.1. Situación actual
 4. Acciones realizadas
 - 4.1. Reactivación del wikiproyecto
 - 4.2. Mantenimiento
 - 4.3. Mejoras en los contenidos
 - 4.4. Visualización desde el móvil
 - 4.5. Presentación de conjunto
 5. Consideraciones finales
- Referencias bibliográficas
- Anexo. Portales rediseñados

Nota: el autor del artículo declara que todos los procedimientos llevados a cabo para la elaboración de este estudio de investigación se han realizado de conformidad con las leyes y directrices institucionales pertinentes. Asimismo, el autor del artículo ha obtenido el consentimiento informado (libre y voluntario) por parte de todas las personas intervinientes en este estudio de investigación.

1. Introducción

El artículo presenta una experiencia de investigación-acción sobre la enciclopedia Wikipedia en español. Se realizó sobre el espacio de portales temáticos, los cuales posibilitan la creación de recorridos y la selección y curación de contenidos. En la actualidad, existen más de 500 portales. Entre las categorías más relevantes se encuentran arte, ciencia, cultura y sociedad, deporte, entretenimiento, geografía, historia, política, religión y tecnología.

El objetivo general fue diagnosticar el estado de situación de los portales y orientar una planificación de mejoras y actualización de estos espacios. Los objetivos específicos se centraron en reconstruir la evolución de los portales y el funcionamiento de los mismos desde su creación, en elaborar un diagnóstico sobre su estado actual y en generar instancias participativas, a partir de tecnología wiki, para la creación, edición y discusión de objetos digitales.

La metodología utilizada complementa el análisis de registros y datos disponibles en la plataforma, con una sistematización de experiencia con foco en el proceso desarrollado y su interpretación crítica.

Las intervenciones se realizaron por un equipo interdisciplinario de docentes y estudiantes universitarios durante 2020-2021, en colaboración con editores voluntarios. En función de una situación definida por el declive de la participación en los portales, las acciones realizadas apuntaron a reactivar los espacios de colaboración, actualizar la infraestructura y el contenido, mejorar el acceso desde dispositivos y facilitar su presentación de conjunto. Para ello se utilizaron recursos y herramientas disponibles en diferentes ediciones idiomáticas con vistas a facilitar la edición y el mantenimiento. Como consecuencia, fueron rediseñados 120 portales y se generó un plan de trabajo futuro.

La presentación se estructura del siguiente modo. En primer lugar, se retoman debates sobre la Wikipedia y el lugar de las plataformas abiertas sin fines de lucro en el ecosistema informacional actual. Definimos la enciclopedia como un recurso educativo abierto que se vincula de diversos modos con el ámbito educativo. A continuación, presentamos un breve panorama de la evolución de los portales, desde su surgimiento hasta la actualidad. A partir del estado de situación definido, presentamos la experiencia y las actividades desarrolladas. Las consideraciones finales reflexionan sobre los alcances de la iniciativa y sus posibles proyecciones futuras.

Los resultados demuestran algunas potencialidades de la Wikipedia como REA. Junto con ello, se reflexiona sobre los desafíos de la producción colaborativa entre pares en entornos sociotécnicos.

1.1. La Wikipedia en el ecosistema de las plataformas

La Wikipedia es una enciclopedia libre, políglota y editada de manera colaborativa. Se basa en las contribuciones descentralizadas entre pares de un gran número de personas (Benkler, 2006), en un proceso iterativo e incremental¹ de desarrollo y corrección (Benkler *et al.*, 2015; Crees *et al.*, 2016).

Con datos de 2022, la Wikipedia es el sitio número 13 más visitado de internet a nivel global (Alexa, 2022). Una tendencia reciente es el acceso desde dispositivos móviles. En 2017 estos accesos superaron por primera vez a los de escritorio y, en 2021, aproximadamente, dos de cada tres visualizaciones se realizaron en móviles (757 sobre 486 millones) (Wikimedia, 2021a).

Solo la Wikipedia en español mantiene unos 1.200 millones de visualizaciones mensuales. Dichas visualizaciones han permanecido estables durante los últimos cinco años (Wikimedia, 2021a). La pandemia provocada por la COVID-19 marcó picos de acceso durante los meses de abril y mayo de 2020 que alcanzaron los 1.560 millones cada mes (Zanotti, 2021).

La Wikipedia en español se ubica entre las diez mayores ediciones y sus principales comunidades editoras están ubicadas en España (29,70 %), México (13,40 %), Argentina (11,50 %), Colombia (7,40 %), Perú (7,30 %) y Chile (7 %) (Wikipedia, 2022c).

Ello demuestra su impacto como fuente de conocimiento y su incidencia en la coyuntura actual, donde reaparecen discusiones sobre brechas educativas vinculadas al acceso al conocimiento mediado por plataformas digitales (Dussel, 2020). A la vez, redobla la necesidad de considerar la enciclopedia y sus contenidos en un entorno multidispositivo.

El estudio busca ubicar la enciclopedia libre como parte de un ecosistema global de medios conectivos (Van Dijck, 2016). Algunas particularidades del proyecto Wikimedia son su constitución como fundación sin fines de lucro, su política editorial basada en la verificabilidad, el punto de vista neutral y la ausencia de amplificación algorítmica (Keegan, 2020).

Ford (2015) sostiene que la Wikipedia puede considerarse una «fábrica de hechos». Esto se debe a una serie de procesos, entre los que destacan la revalorización de una idea de sabiduría colectiva inspirada en los principios del código abierto y en la ley de Torvalds².

¹ El término «iterativo» e «incremental» (o creciente) se utiliza en las metodologías de proyectos ágiles (Online Business School [OBS], 2013).

² Se trata de la afirmación de Linus Torvalds, elaborada como principio por Raymond (1999), que dice: «Dado un número elevado de ojos, todos los errores se vuelven obvios». Dichas palabras sintetizan una de las virtudes del modelo abierto (*open source*), aplicada a la producción de *software* y trasladada luego hacia otros dominios.

La información de la Wikipedia está siendo cada vez más «datificada» y extraída por terceros con el fin de alimentar una nueva generación de máquinas de respuesta que impulsan los motores de búsqueda y los asistentes virtuales (Ford, 2020).

La contracara de tal visibilidad es el riesgo de que la plataforma se vuelva dependiente para su inserción en el ecosistema. En la actualidad, un 75 % de las visitas provienen de motores de búsqueda (Alexa, 2022) y son pocos los recorridos temáticos que la enciclopedia propone. Junto con ello, reconocemos una cierta obsolescencia de la Wikipedia en relación con las principales plataformas comerciales, orientadas, en la última década, hacia la interactividad, el multimedia y la personalización de contenidos. La enciclopedia no cuenta con instancias de intercambio sincrónico (más allá de canales de IRC [*internet relay chat*]) y ofrece a los usuarios el mismo contenido, generando una suerte de esfera pública de discusión basada en producciones argumentativas textuales. Esto puede ser considerado, a la vez, una fortaleza y una debilidad, tal como se describe a continuación:

[La] Wikipedia ha mantenido el mismo diseño y filosofía desde que nació en 2001. Esta es una de las principales críticas que recibe, aunque sin duda también tiene sus ventajas. [...] Entre sus deficiencias aparece la longitud de las líneas de texto, que superan el número de caracteres recomendado para una lectura sencilla. Además, la portada contiene demasiada información y su presentación es pobre. Otras debilidades son la escasez de material multimedia o carecer de un buscador interno más potente y con más opciones de búsqueda (Uría, 2016, p. 17).

1.2. La Wikipedia como REA

Siguiendo la definición de la United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO), el concepto de «REA» se refiere a «cualquier recurso educativo [...] que esté plenamente disponible para ser usado por educadores y estudiantes, sin que haya necesidad de pagar regalías o derechos de licencia» (Butcher *et al.*, 2015, p. 5). La Wikipedia se incluye dentro de los REA generados fuera de la educación formal (Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos [OCDE], 2007). La enciclopedia representa la confluencia entre los REA y la Web 2.0: «Es un gigantesco repositorio abierto de conocimiento y de información, con un gran potencial de uso en procesos de aprendizaje en todos los niveles educativos» (Lerga Felip y Aibar Puentes, 2015, p. 6).

Un recurso educativo se convertirá en abierto de acuerdo con su licencia, permitiendo a los usuarios copiarlo sin restricciones, modificarlo y redistribuirlo (Pagola y Zanotti, 2019). En el caso de la Wikipedia, sus contenidos se comparten bajo licencias Creative Commons Attribution/Share-Alike y GNU Free Documentation License, ambas con cláusula *copyleft* (Wikipedia, 2021b).

Los usos educativos de la enciclopedia son diversos. En principio, observamos el uso por parte de estudiantes para la resolución de tareas y asignaciones de clase, con o sin consentimiento docente. Otras experiencias van más allá y buscan explorar sus potencialidades de alfabetización digital. La Wikipedia permite conectar a lectores y editores con diversas comunidades, al tiempo que enseña sobre la necesidad de verificar y plantearse interrogantes sobre las fuentes de información (Di Lauro y Johinke, 2017). Las tareas de edición movilizan la explicitación de argumentos en secciones de discusión y el pensamiento crítico. Junto con ello, promueven el trabajo colaborativo y la adquisición de competencias informacionales (Tramullas, 2016).

Para promover tales posibilidades, en 2010 se creó el Programa de Educación de Wikipedia. El mismo lleva a cabo unas 80 iniciativas a nivel global:

Los educadores pueden encargar a sus alumnos que contribuyan a Wikipedia sobre temas relacionados con el curso. Los estudiantes pueden contribuir a los proyectos de Wikimedia para el servicio a la comunidad, como parte de un club o un campamento, o en *editatones*, *hackatones* y talleres. Los profesores pueden aprender a editar en Wikipedia como parte de su formación docente o descubrir nuevas formas de incorporar los proyectos Wikimedia al proceso pedagógico en conferencias (Wikimedia, 2021b, s. p.).

En los últimos años se ha incorporado, además, Programs & Events Dashboard, una herramienta que ayuda a la gestión y seguimiento de proyectos en la Wiki. Hasta el momento hay más de 3.400 iniciativas registradas (Meta-Wiki, 2022).

A pesar de los avances, la Wikipedia continúa siendo un recurso algo cuestionado en educación. Algunos motivos incluyen conceptos erróneos sobre la enciclopedia, dudas sobre su calidad, inquietud sobre el sistema de revisión y una carencia de estímulos específicos para su utilización o participación (Konieczny, 2016).

2. Método

El proceso de mejora de portales se inscribe en un enfoque de investigación-acción. Este promueve una articulación entre prácticas «situadas», la reflexión y la construcción de conocimiento, en un proceso continuo y «espiralado» (Fals Borda, 1990). La intervención se basó en actividades de producción colaborativa de objetos digitales en Wikimedia, así como en la discusión de proyectos. También se realizaron *editatones* y eventos presenciales de mejora de contenidos temáticos, organizados junto a instituciones educativas y culturales locales³.

³ Un detalle de estas experiencias puede encontrarse en Aimar *et al.* (2021).

Además de las tareas de edición, se realizaron jornadas de difusión en temas de acceso abierto al conocimiento. Las actividades se enmarcan en el Programa Circulación del Conocimiento, Comunicación y Educación en la Cultura Digital, llevado a cabo en la Universidad Nacional de Villa María (Argentina). El equipo interdisciplinario de colaboradores estuvo compuesto por docentes, profesionales, investigadores y estudiantes de áreas de tecnología, ciencias sociales y humanidades. Los objetivos de investigación-acción resultaron convergentes con la estrategia 2030 del movimiento Wikimedia, la cual promueve la generación de infraestructura y la equidad para el conocimiento abierto.

La investigación aprovechó las posibilidades de Wikimedia en tanto plataforma abierta, ya que mantiene registros, analíticas y conjuntos de datos de libre disponibilidad. Los históricos y las secciones de discusión permitieron, por su parte, reconstruir la actividad de los usuarios en la plataforma. En este estudio se utilizaron las herramientas Wikimedia Statistics (estadísticas y tendencias generales de actividad por proyectos), Pageviews (reportes sobre visualizaciones de entradas), PetScan (permite filtrar artículos de acuerdo con espacios de nombres y propiedades) y XTools (métricas de artículos en tamaño, ediciones y editores).

Para la construcción del diagnóstico se utilizó la herramienta Petscan (rastreador de artículos filtrados por categorías y propiedades). Ello permitió trabajar con la totalidad de las páginas creadas en el espacio de portales y extraer información sobre su fecha de creación y su modificación más reciente.

La sistematización de la experiencia puso el foco en la recuperación del proceso vivido, para lo cual fue necesario reconstruir la historia, ordenar y clasificar la información, analizar y sintetizar, hacer una interpretación crítica, y formular conclusiones y recomendaciones (Pereira, 2016). Esto se complementó con una descripción de los portales e intervenciones realizadas. El periodo reseñado discurrió entre julio de 2020 y junio de 2021.

3. Hacia un diagnóstico de los portales

La creación de portales en la Wikipedia en español se inició en 2005, tomando como referentes las ediciones inglesa y polaca. La propuesta fue definida en el Café, espacio donde editores y usuarios pueden intercambiar sus propuestas y políticas. Meses después se creó un espacio de nombres para su desarrollo (Portal)⁴. Este tipo de entradas cuentan con secciones y enlaces, similares a una portada, cuyos objetivos son (Wikipedia, 2022d):

⁴ En la Wikipedia, un espacio de nombres es una clasificación principal de las páginas creadas en función de su contenido: artículos enciclopédicos, contenido de usuario, de proyectos, etc. (Wikipedia, 2021a). A lo largo del texto se mantienen las denominaciones originales para los espacios de nombres, plantillas y proyectos.

- Ayudar a los lectores/editores a navegar por las áreas temáticas de la Wikipedia.
- Presentar en un único lugar los contenidos más destacados de la Wikipedia en cada área.
- Facilitar las tareas de edición en esas áreas mediante una presentación útil, atractiva y ergonómica, así como un buen mantenimiento.

Al igual que el resto de las entradas, deben cumplir las políticas de contenido de la Wikipedia (punto de vista neutral, fuentes fiables, licencia libre, verificabilidad, estilo, entre otras).

En 2006, el espacio de portales se incluyó en la portada principal de la Wikipedia en español, reemplazando a las anteriores categorías. En comparación con el anterior listado de artículos temáticos, los portales permitían dirigir hacia contenido seleccionado, como artículos buenos y destacados. También posibilitaba crear recorridos temáticos y vínculos hacia otros proyectos Wikimedia. Para ello se creó la Plantilla: Portales con una selección de temas principales (Wikipedia, 2019).

En poco tiempo, los portales alcanzaron una cobertura sobre temas principales, como arte, ciencia, cultura y sociedad, deporte, religión y tecnología. Surgieron asimismo gran cantidad de portales geográficos sobre continentes, países, provincias y ciudades. Con la finalidad de organizar los portales, se creó el Portal: Portada, que cuenta con enlaces agrupados por categorías y permite acceder a la totalidad de portales disponibles.

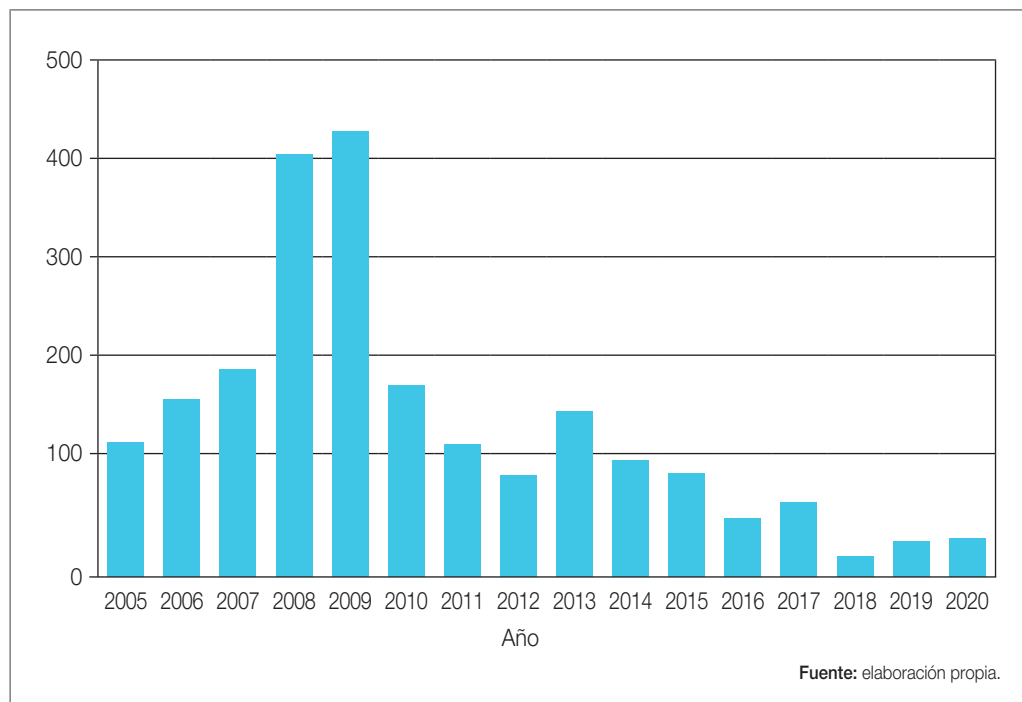
Hacia 2008 se creó el Wikiproyecto: Portales, con el objetivo de mejorar los espacios y ofrecer asistencia técnica sobre su diseño. La edición de portales es algo más compleja que la de entradas enciclopédicas. Mientras las últimas se basan en lenguaje de marcas MediaWiki y cuentan con un editor visual –similar a un procesador de textos–, los primeros requieren un conocimiento básico de HTML para su composición. El Wikiproyecto: Portales puso a disposición plantillas que facilitaban la creación de encabezados y secciones, así como modelos y convenciones. Se definió que un portal destacado debía contar con las siguientes características (Wikipedia, 2015):

- Ejemplificar nuestros mejores trabajos.
- Englobar los mejores contenidos de la Wikipedia en un área y animar a seguir colaborando en esa área.
- Ser útil, atractivo, ergonómico y bien mantenido.
- Mantenerse fiel a los estándares del manual de estilo y de los pertinentes wikiproyectos.
- Tener las imágenes necesarias, con buenas fotografías y las licencias correctas.

A través de la herramienta Petscan, podemos seguir la evolución de las páginas creadas en el espacio Portales (véase figura 1) y observar un periodo de fuerte actividad en los prime-

ros años, destacando 2008 y 2009. A partir de 2010, observamos una cantidad de páginas creadas inferior a 200 anuales, mientras que desde 2015 se ubica por debajo de 100. Esta tendencia se corresponde con una menor actividad sobre las entradas ya creadas. Siguiendo la misma fuente, 700 páginas de portales no fueron actualizadas en los últimos cinco años.

Figura 1. Páginas creadas en el espacio Portales



Esto fue unido a una menor participación en los wikiproyectos. Se trata de espacios donde los editores se coordinan para mejorar artículos relacionados con un área o tema particular (Zanotti y Magallanes Udovicich, 2019). Según fuentes de la enciclopedia, de los 290 wikiproyectos actualmente existentes, 189 se encuentran inactivos (Wikipedia, 2021c). La perspectiva original era que cada wikiproyecto se encargara del mantenimiento de sus respectivos portales. El declive de los primeros conllevaba, por tanto, un abandono de los últimos. Como consecuencia, comenzaron a aparecer problemas de mantenimiento general, falta de actualización, una estructura obsoleta y «vandalismo»⁵ que interfiere la lectura y visualización.

⁵ «Vandalismo» es la expresión utilizada para referirse a ediciones malintencionadas, blanqueo de páginas, lenguaje soez o inserción de contenidos incorrectos.

En un periodo reciente, algunas iniciativas han buscado generar soluciones sistémicas para los portales. En 2017 se creó la Plantilla: Base de Portal, la cual permite generar diseños estandarizados con posibilidades de personalización. Esta incorpora funciones como la rotación de artículos e imágenes destacadas y la importación de contenido de actualidad.

En un periodo reciente, algunas iniciativas han buscado generar soluciones sistémicas para los portales. La Plantilla: Base de Portal permite crear diseños estandarizados

Hasta el momento, 100 portales utilizan esta plantilla, lo que constituye menos del 20 % del total (Wikipedia, 2017). La misma presenta, sin embargo, ciertas dificultades. En principio no fue pensada para adaptarse a pantallas pequeñas, pues utiliza tablas para producir columnas y apartados.

En simultáneo, se creó la Plantilla: Extracto, que sirve para reutilizar partes o secciones de artículos mediante transclusión⁶. Esto reduce el mantenimiento, al evitar contenido duplicado e incentivar la fusión de temas relacionados (Wikipedia, 2022a). En el momento del estudio, 275 páginas de portales la utilizaban (Wikipedia, 2020a).

Ambas plantillas mejoran las posibilidades ofrecidas por los portales. De todo lo anteriormente expuesto se evidencia una brecha entre la Wikipedia en español y la de otros países, como la Wikipedia inglesa, que cuenta con herramientas para generar mayor interactividad, mejoras visuales y automatización de tareas.

Asimismo, en 2019 se elaboró una propuesta de política para regular el funcionamiento de los portales. Esta fue discutida y votada en una encuesta que recogió la opinión de la comunidad sobre el estado de la cuestión. Entre las alternativas, se planteó incluso la posibilidad de eliminar por completo estos espacios, aunque esta moción no fue secundada. La nueva política establece una clasificación por relevancia: portal primario, aquel que trata un tema que ha sido considerado útil mediante consenso comunitario; y portal secundario, el que no pueda ser considerado primario por no existir consenso sobre su utilidad (Wikipedia, 2020d).

La estandarización mediante Plantilla: Base de portal será el formato preferido, ya que asegura el cumplimiento de las características definidas y facilita el mantenimiento. Los portales secundarios deberán ser debatidos previamente y presentados con preferencia dentro de un wikiproyecto y podrán ser borrados en caso de quedar inactivos (Wikipedia, 2020d).

⁶ En ciencias de la computación, «transclusión» es la inclusión de un documento o parte del mismo dentro de otro documento.

3.1. Situación actual

En julio de 2021, el Portal: Portada incluía un listado con 549 portales. Durante 2020 se accedió a estos portales un total de 6,27 millones de veces (Massviews Analysis, 2021). Entre ellos se incluyen los que podemos ver en el cuadro 1.

Cuadro 1. Cantidad de portales por categorías y subcategorías

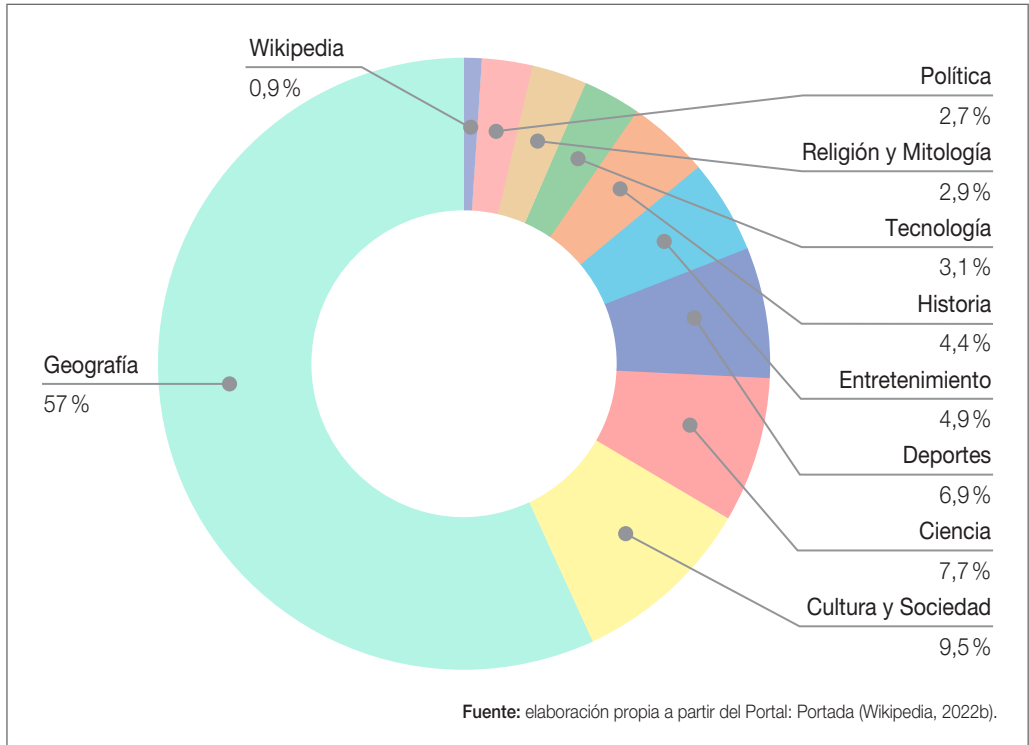
Ciencia (3)	Geografía (5)
Biología (11) Ciencias humanas y sociales (10) Ciencias naturales (9) Matemática (3) Salud (6)	África (47) América (134) Asia (35) Europa (82) Oceanía (10)
Cultura y sociedad	Historia
Arte (7) Lenguas (9) Literatura (6) Música (12) Biografías (18)	Periodos (6) Temas (18)
	Política (15)
	—
Deportes (31)	Religión y Mitología (16)
Deportes por país (7)	—
Entretenimiento (13)	Tecnología (5)
Cine, televisión e historieta (12) Videojuegos (2)	Informática (6) Transportes (6)
	Wikipedia (5)
	—

Nota. Las categorías aparecen destacadas en negrita.

Fuente: elaboración propia a partir del Portal: Portada (Wikipedia, 2022b).

Como se observa en la figura 2, los portales de Geografía son mayoría dentro de la enciclopedia, con una sobrerrepresentación de regiones de habla hispana o con mayor comunidad wikipedista. Les siguen los portales de Cultura y Sociedad, Ciencia, Deportes, Entretenimiento, Historia, Tecnología, Religión y Mitología y Política.

Figura 2. Porcentaje de portales por categoría



También existen cinco portales sobre Wikipedia:

- **Actualidad.** Información sobre eventos y temas en discusión, fallecimientos y conmemoraciones.
- **Comunidad.** Tablón de anuncios, páginas de ayuda, espacios de discusión, políticas y convenciones, canales de IRC, informes de errores y «vandalismo» en curso.
- **Día Internacional.** Fechas relevantes a nivel mundial.
- **Mantenimiento.** Listados de tareas pendientes, actividades e informes automáticos.
- **Estadísticas.** Tendencias generales de la enciclopedia, artículos más visitados y comparaciones entre ediciones.

Cabe destacar que las clasificaciones dentro de este listado fueron actualizadas como parte del proceso de intervención.

4. Acciones realizadas

Como parte de este proceso de intervención, se rediseñaron unos 120 portales (el listado completo se presenta en el anexo final). Las actividades realizadas se explican en los apartados siguientes de este estudio de investigación.

4.1. Reactivación del wikiproyecto

Como adelantamos, el Wikiproyecto: Portales reúne a los voluntarios interesados en contribuir con su desarrollo dentro de la enciclopedia. Por ese motivo, uno de los primeros pasos fue la reactivación del wikiproyecto.

Para ello se colocó un mensaje en la discusión y en el espacio de propuestas del Portal de la Comunidad. Junto a esto, se actualizó la lista de tareas y se revisó la documentación e información obsoleta, para contar con ayuda específica en el momento de editar. Se fue dejando registro de los últimos acontecimientos para coordinar el trabajo y motivar a nuevos participantes. También se agregaron temas relacionados con los problemas en las plantillas de portales y algunas de las soluciones disponibles.

A medida que el espacio fue activado, aparecieron editores voluntarios fuera del propio equipo. Sus contribuciones estuvieron, en general, más orientadas a la corrección de errores de código que al desarrollo de contenidos. Las secciones de discusión que acompañaban cada entrada generaron pocas respuestas, en ciertos casos con bastante retraso respecto del hilo de la conversación. Algunos usuarios experimentados sumaron recomendaciones, aunque el proceso fue en general poco debatido.

4.2. Mantenimiento

Las tareas de mantenimiento comenzaron en los portales del área de Ciencia y Tecnología, extendiéndose luego hacia otras temáticas. La selección se realizó en función de las motivaciones de los editores. Se priorizaron las categorías principales, ya que, según las estadísticas disponibles, eran las que concentraban la mayor parte de las visualizaciones.

Una de las dificultades encontradas fue la escasez de mantenedores activos. Estos son los encargados de hacer un seguimiento de los cambios realizados y resultan de utilidad para combatir las ediciones erróneas o malintencionadas. En varios casos los editores originales, creadores de los portales, ya no participaban en la comunidad.

Otro de los desafíos fue la falta de homogeneidad de los portales. Estos se crearon siguiendo diferentes modelos de base, a lo que se sumaba una mayor fragmentación, producto de ediciones descoordinadas a lo largo del tiempo. Por este motivo, se pretendió

establecer patrones, resolver errores y actualizar la sintaxis. Se procuró dejar documentado el código mediante comentarios, de modo que facilitara la edición a nuevos editores. Varias porciones de código fueron actualizadas de este modo.

Teniendo en cuenta las deficiencias identificadas en Plantilla: Base de Portal, se priorizó la mejora del código ya disponible. Se optó por mantener la identidad visual de los portales para respetar en lo posible el trabajo de editores precedentes. También se redefinieron las secciones de actualidad. En el pasado estas ofrecían información temática del portal hermano Wikinoticias. El soporte de estas secciones estaba desactualizado, por lo que se decidió reemplazar los enlaces para que redirigieran a artículos actualmente disponibles en el Portal: Actualidad.

4.3. Mejoras en los contenidos

Se utilizó la Plantilla: Extracto en todas las ocasiones donde fue posible, que es la manera de transcluir versiones actualizadas de las entradas y evitar duplicaciones. Muchos portales presentaban contenido fijo y basado solo en texto, lo cual era poco atractivo y desmotivaba el reingreso. Como solución, se implementó la rotación de artículos e imágenes seleccionadas, de modo que los portales fueran cambiando con el paso de las semanas o de los meses.

Como anticipamos, los portales buscan poner en primer plano contenidos de calidad. En función de esto, se utilizaron listados temáticos de artículos destacados y buenos que estuvieran disponibles en la enciclopedia⁷. En otros casos se utilizó la herramienta Petscan, que permite generar listas personalizadas en función de las categorías y de las propiedades de las entradas, para seleccionar contenidos.

El uso de extractos reveló, sin embargo, que varios de los artículos de base presentaban baja calidad. Ello quedaba reflejado en ocasiones en plantillas de advertencia, que identificaban un conjunto de problemas, como falta de referencias, mantenimiento o estilos de escritura. En función de esto, fue necesario, en primer lugar, mejorar estas entradas para que luego los cambios se vieran reflejados en los portales.

Siguiendo el principio de «no reinventar la rueda», se buscaron ideas en otras ediciones idiomáticas. En ocasiones se realizaron traducciones de otras Wikipedias y se incluyeron imágenes y contenidos que ya formaban parte de proyectos hermanos, como Wikimedia Commons. Se seleccionaron, además, temas relevantes en función de su actualidad o cobertura. En algunos casos se incorporaron frases destacadas y secciones transversales para abordar sesgos regionales o de género previamente identificados (Aimar *et al.*, 2021). Algunos ejemplos son «biografías iberoamericanas» y «mujeres en ciencia».

⁷ Los listados están disponibles en https://es.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Art%C3%ADculos_destacados y https://es.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Art%C3%ADculos_buenos.

Se crearon, asimismo, nuevos portales, referidos a temáticas como Alimentación, Ciencia, COVID-19 y Sexualidad, reuniendo diferentes perspectivas. Se sumaron dos plantillas con enlaces a portales temáticos en áreas de Arte y Lengua para favorecer el acceso y mejorar la visibilidad de las mismas.

4.4. Visualización desde el móvil

Como se anticipó, uno de los problemas identificados fue la visualización en dispositivos móviles. Durante los últimos años, el móvil se ha convertido en el medio principal de acceso a los contenidos de la Wikipedia. En función de la exploración de ediciones en otros idiomas de la Wikipedia, se determinó que la solución más simple era implementar la etiqueta <portal-column>. Dicha etiqueta permitía definir columnas que se comportaban de modo diferencial según el tamaño de la pantalla, desplazándose hacia abajo en pantallas pequeñas. Esto facilitaba que el contenido se visualizara correctamente, sin necesidad de desplazamientos laterales (véase figura 3). Más de 100 portales fueron reade cuados en función de este criterio

También se modificaron algunos parámetros de Plantilla: Base de Portal, reduciendo bordes e incrementando el espacio destinado al contenido.

Una reestructuración mayor del código se encuentra en fase de pruebas (Wikipedia, 2020c) y ya se utiliza de modo experimental en portales en desarrollo (véase figura 4).

Figura 3. Portal: COVID-19 (visualización en móviles)

Portal del COVID-19

Síntomas de COVID-19

(enfermedad por coronavirus 2019)

Sistémicos:

- Fiebre
- Fatiga

Respiratorios:

- Tos seca
- Dificultad respiratoria
- Dolor de garganta*
- Rinorrea (goteo nasal)*
- Estornudos*

Riñones:

- Disminución de funcionamiento

Intestinos:

- Diarrea*

Sistema circulatorio:

- Disminución de glóbulos en sangre*

* Síntomas inusuales.

Síntomas más comunes de COVID-19

La **enfermedad por coronavirus de 2019**, más conocida como **COVID-19**, e incorrectamente llamada **neumonía por coronavirus**, es una **enfermedad infecciosa** causada por el virus **SARS-CoV-2**.

Produce síntomas similares a los de la **gripe** o **catarro**, entre los que se incluyen **fiebre**, **tos**, **disnea**, **mialgia** y **fatiga**. En casos graves se caracteriza por producir **neumonía**, **síndrome de dificultad respiratoria aguda**, **sepsis** y **choque séptico** que conduce a cerca del 3,75 % de los infectados a la muerte según la OMS.

Fuente: <https://es.m.wikipedia.org/wiki/Portal:COVID-19>

Figura 4. Portal: Alimentos (visualización en escritorio)

Uno o varios **wikipedistas** están trabajando actualmente en esta página. Es posible que a causa de ello haya lagunas de contenido o deficiencias de formato.

Si quieres, puedes ayudar y editar, pero antes de realizar correcciones mayores contáctalos en sus [páginas de discusión](#) o en [la de la página](#) para poder coordinar la redacción.

Portales de Wikipedia: [Arte](#) • [Ciencias Naturales](#) • [Ciencias Sociales](#) • [Deporte](#) • [Geografía](#) • [Historia](#) • [Religión](#) • [Tecnología](#)

Bienvenido/a al

Portal de Alimentos

Alimento es cualquier sustancia consumida para proporcionar apoyo nutricional a un **ser vivo**. Los alimentos suelen ser de origen **vegetal**, **animal** o **fúngico** y contienen **nutrientes** esenciales, como **carbohidratos**, **grasas**, **proteínas**, **vitaminas** o **minerales**. La sustancia es ingerida por un organismo y asimilada por las células del organismo para proporcionar energía, mantener la vida o estimular el crecimiento. Las diferentes especies de animales tienen diferentes comportamientos de alimentación que satisfacen las necesidades de sus **metabolismos** únicos, a menudo evolucionados para llenar un **nicho ecológico** específico dentro de contextos geográficos específicos.

[Leer más...](#)

• Alimentos

La **avellana** es el **fruto** de tipo nuez del avellano común, *Corylus avellana*. Etimológicamente proviene del latín *nux abellana*, «fruto seco o nuez de **Avella**», pueblo de la provincia italiana de **Avellino**. Tiene forma esferoidal, con un diámetro aproximado de 10 a 15 mm. Está formada por una cáscara fibrosa externa que rodea una cubierta lisa en la que se aloja la **semilla**. La cáscara fibrosa se seca durante la maduración.

[Leer más...](#)
[Más alimentos](#)

• Por dónde empezar...

Lo básico

[Bienvenidos](#) · [Cómo colaborar](#) · [Comunidad](#) · [Ayuda](#)

Normas

[Los cinco pilares](#) · [Lo que Wikipedia no es](#) · [Derechos de autor](#)

Wikiproyecto principal

[Wikiproyecto Alimentos](#)

• Categorías relacionadas

▼ **Alimentos**

- ▶ [Alimentos por forma](#)
- ▶ [Alimentos por tipo](#)
- ▶ [Bancos de alimentos](#)
- ▶ [Confitería](#)
- ...

Fuente: <https://es.wikipedia.org/wiki/Portal:Alimentos>

4.5. Presentación de conjunto

Hacia el final del proceso, se trabajó sobre la entrada principal Portal: Portada y se ajustaron los criterios de clasificación de los portales para reflejar adecuadamente la situación actual. Con la finalidad de ampliar su visibilidad, se incluyeron enlaces hacia los portales en los artículos de cada área temática. Está pendiente una reestructuración similar en la

Plantilla: Portales, dentro de la portada principal de la Wikipedia en español. Para realizar esta modificación es necesario, sin embargo, establecer un proceso de deliberación y consenso comunitario.

5. Consideraciones finales

El artículo repasa una experiencia de edición sobre los portales temáticos de la Wikipedia en español. A lo largo del recorrido, observamos la evolución de estos espacios desde su surgimiento hasta la actualidad. Los portales se utilizan para generar una presentación temática de contenidos, con recorridos curados colaborativamente. Habilitan la participación entre docentes, estudiantes y especialistas, permitiendo la interacción entre editores con diferentes niveles de *expertise*. Si bien en la actualidad no son una fuente principal de consulta –comparado con el acceso desde motores de búsqueda u otras vías–, pueden contribuir a robustecer los objetivos educativos de la Wikipedia.

Con un abordaje de investigación-acción y una estrategia de sistematización de la experiencia, utilizamos analíticas y registros para diagnosticar su estado inicial y avanzar en un proceso de rediseño. Se determinó una situación marcada por el declive de la participación en los portales. Las intervenciones realizadas durante el periodo apuntaron a reactivar los espacios de colaboración, a mejorar los contenidos y a acceder desde dispositivos, estandarizar y documentar los procesos, así como a optimizar su presentación de conjunto. Para ello se utilizaron recursos y herramientas disponibles, con vistas a facilitar la creación de entradas y mantenimiento. Como consecuencia de esta iniciativa, unos 120 portales fueron actualizados.

El trabajo demuestra la complejidad de los proyectos de colaboración masiva entre pares, donde los aportes se integran de manera descentralizada, en función de una diversidad de motivaciones. En la experiencia presentada se observan dificultades a la hora de sostener intercambios en el tiempo y construir definiciones comunes, lo cual puede conducir a que algunas iniciativas se vean interrumpidas. Los cambios se realizan de modo incremental, en largos periodos temporales, lo cual dificulta además la valoración de los resultados alcanzados. Es por ello que, entre los desafíos futuros, podrán incorporarse herramientas de seguimiento como Programs & Events Dashboard, que permiten medir las interacciones entre editores. Por su parte, las estadísticas sobre visualizaciones permitirán ponderar el uso de estos REA a mediano plazo.

Queda aún mucho por hacer en los espacios de portales. Estos deberán avanzar hacia una mayor interactividad, incrementar su utilidad e interés y mejorar su aspecto visual, entre otras cosas. Las nuevas políticas consensuadas deberán ponerse a prueba frente al declive de ciertos espacios comunitarios como los wikiproyectos. Esperamos, en este sentido, continuar realizando contribuciones sobre distintas temáticas, en conjunto con instituciones educativas y culturales.

En su conjunto, la intervención permitió reflexionar sobre los desafíos de la producción colaborativa entre pares en entornos sociotécnicos. En el caso concreto de la Wikipedia, hemos observado que la evolución de los contenidos y las innovaciones en su plataforma interactúan con transformaciones de sus dinámicas comunitarias.

El camino recorrido presenta solo una de las posibilidades de vinculación con el ámbito educativo, apuesta que se viene desarrollando durante los últimos años desde múltiples enfoques.

Esta intervención permitió reflexionar sobre los desafíos de la producción colaborativa entre pares en entornos sociotécnicos

Referencias bibliográficas

- Aimar, L., Pagola, L. I. y Zanotti, A. (2021). Editatones para el abordaje de sesgos en Wikipedia en español. Análisis de tres experiencias de edición colectiva y simultánea sobre la enciclopedia libre. *Virtualidad, Educación y Ciencia*, 22(12), 66-83.
- Alexa. (2022). *The Top 500 Sites on the Web*. <https://perma.cc/8WAP-NTCA>
- Benkler, Y. (2006). *The wealth of Networks: How Social Production Transforms Markets and Freedom*. Yale University Press.
- Benkler, Y., Shaw, A. y Hill, B. M. (2015). Peer production: a form of collective intelligence. En T. Malone y M. Bernstein, *Handbook of Collective Intelligence*. MIT Press.
- Butcher, N., Kanwar, A. y Uvalic-Trumbic, S. (2015). *Guía básica de recursos educativos abiertos*. UNESCO.
- Crees, U., Moskaliuk, J. y Jeong, H. (Eds.). (2016). *Mass Collaboration and Education*. Springer.
- Di Lauro, F. y Johnke, R. (2017). Employing Wikipedia for good not evil: innovative approaches to collaborative writing assessment. *Assessment & Evaluation in Higher Education*, 42(3), 478-491.
- Dussel, I. (2020). *La clase en pantuflas. Conversatorio virtual con Inés Dussel*. <https://bit.ly/35t28vS>
- Fals Borda, O. (1990). *El problema de cómo investigar la realidad para transformarla*. Tercer Mundo Editores.
- Ford, H. (2015). *Fact Factories: Wikipedia and the Power to Represent* (Disertación doctoral, Universidad de Oxford).
- Ford, H. (2020). Rise of the underdog. En J. Reagle y J. Koerner (Eds.), *Wikipedia @ 20*. MIT Press.
- Keegan, B. (2020). An encyclopedia with breaking news. En J. Reagle y J. Koerner (Eds.), *Wikipedia @ 20*. MIT Press.
- Konieczny, P. (2016). Teaching with Wikipedia in a 21st-century classroom: perceptions of Wikipedia and its educational benefits. *Journal of the Association for Information Science and Technology*, 67(7), 1.523-1.534.
- Lerga Felip, M. y Aibar Puentes, E. (2015). *Guía de buenas prácticas para el uso docente de Wikipedia en la universidad*. Universitat Oberta de Catalunya.
- Massviews Analysis. (2021). *Wikimedia Toolforge*. <https://bit.ly/3tuBcE5>
- Meta-Wiki. (2022). *Programs & Events Dashboard*. <https://bit.ly/3KpV1TT>
- OBS. (2013). *Descubre el Agile Project Management*.
- OCDE. (2007). *On the Sustainability of Open Educational Resource Initiatives in Higher*

- Education*. Centre for Educational Research and Innovation (CERI).
- Pagola L. y Zanotti, A. (2019). Discusiones en torno a la definición de abierto en los recursos educativos abiertos (Acta de congreso). *Workshop sobre Prácticas Educativas Abiertas*. San Luis, Argentina.
- Pereira, L. (2016). *Sistematización etnográfica: una propuesta para la evaluación de experiencias de desarrollo comunitario*. Fondo Editorial UNERMB.
- Tramullas, J. (2016). Competencias informacionales básicas y uso de Wikipedia en entornos educativos. *Revista Gestión de la Innovación en Educación Superior*, 1(1), 73-88.
- Uría, I. (2016). Entrevista a Jimmy Wales, fundador de Wikipedia. *Nuestro Tiempo*, 690, 6-17.
- Van Dijck, J. (2016). *La cultura de la conectividad: una historia crítica de las redes sociales*. Siglo Veintiuno.
- Wikimedia. (2021a). *Estadísticas de Wikimedia*. <https://bit.ly/3CfQUqs>
- Wikimedia. (2021b). *Programa de educación de Wikipedia*. <https://bit.ly/3MnVasF>
- Wikipedia. (2015). *Wikipedia: qué es un portal destacado*. https://es.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Qu%C3%A9_es_un_portal_destacado
- Wikipedia. (2017). *Categoría: Wikipedia: portales estándar*. <https://bit.ly/3IM6lJu>
- Wikipedia. (2019). *Wikipedia: historia de la portada*. https://es.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Historia_de_la_portada
- Wikipedia. (2020a). *Categoría: Wikipedia: portales con extractos*. <https://bit.ly/3pEscep>
- Wikipedia. (2020b). *Plantilla: base de portal*. <https://bit.ly/3lLrjs1>
- Wikipedia. (2020c). *Plantilla: base de portal/ zona de pruebas*. https://es.wikipedia.org/wiki/Plantilla:Base_de_portal/zona_de_pruebas
- Wikipedia. (2020d). *Wikipedia: encuestas/2019/ sobre una política de portales*. <https://bit.ly/36RRSO6>
- Wikipedia. (2021a). *Ayuda: espacio de nombres*. https://es.wikipedia.org/wiki/Ayuda:Espacio_de_nombres
- Wikipedia. (2021b). *Wikipedia: derechos de autor*. https://es.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Derechos_de_autor
- Wikipedia. (2021c). *Wikipedia: wikiproyectos*. <https://es.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Wikiproyectos>
- Wikipedia. (2022a). *Plantilla: extracto*. <https://es.wikipedia.org/wiki/Plantilla:Extracto>
- Wikipedia. (2022b). *Portal: portada*. <https://es.wikipedia.org/wiki/Portal:Portada>
- Wikipedia. (2022c). *Wikipedia en español*. https://es.wikipedia.org/wiki/Wikipedia_en_esp%C3%B1ol
- Wikipedia. (2022d). *Wikiproyecto: portales*. <https://es.wikipedia.org/wiki/Wikiproyecto:Portales>
- Zanotti, A. (2021). Wikimedia y la cobertura del COVID-19 en español. Producción colaborativa de conocimientos en temas de actualidad. *Área Abierta*, 21(2), 271-287.
- Zanotti, A. y Magallanes Udovicich, M. L. (2019). Wikipedia y ciencias sociales: acceso libre al conocimiento en campos especializados. *PAAKAT: Revista de Tecnología y Sociedad*, 9(16), 6-16.

ANEXO

Portales rediseñados

Plantillas creadas	Portales creados
Plantilla: Portales de Arte	Portal: Ciencia
Plantilla: Portales de Lengua	Portal: COVID-19
Portales actualizados	
Portal: Comunicación	Portal: Edad Media
Portal: Internet	Portal: Edad Moderna
Portal: Sociología	Portal: Edad Contemporánea
Portal: Tecnología	Portal: Educación
Portal: Economía	Portal: Literatura
Portal: Psicología	Portal: Videojuegos
Portal: Antropología	Portal: Moluscos
Portal: Software Libre	Portal: Televisión
Portal: Ciencias Humanas y Sociales	Portal: Transporte
Portal: Derecho	Portal: Aviación
Portal: Ecología	Portal: Rock
Portal: Feminismo	Portal: América del Sur
Portal: Política	Portal: Argentina
Portal: Medicina	Portal: Córdoba (Argentina)
Portal: Historia	Portal: Lingüística
Portal: Prehistoria	Portal: América Latina
Portal: Edad Antigua	
Portales optimizados para móviles/Mantenimiento	
Portal: Arte	Portal: Ingeniería
Portal: Teatro	Portal: Religión
Portal: Danza	Portal: Música Clásica
Portal: Arquitectura	Portal: Física
Portal: Cine	Portal: Matemática
Portal: Escultura	Portal: Química
Portal: Pintura	Portal: Geografía
Portal: Deporte	Portal: África
Portal: Lucha Libre Profesional	Portal: Asia





Portales optimizados para móviles/Mantenimiento (cont.)

- Portal: América
- Portal: Oceanía
- Portal: Europa
- Portal: Biología
- Portal: Botánica
- Portal: Exploración Espacial
- Portal: Astronomía
- Portal: Biografías
- Portal: Cristianismo
- Portal: Judaísmo
- Portal: Budismo
- Portal: Islam
- Portal: Informática
- Portal: Mitología
- Portal: Lenguas
- Portal: Lingüística
- Portal: América Latina
- Portal: Lenguas Indígenas de América
- Portal: Dinosaurios
- Portal: Perros
- Portal: Premios Nobel
- Portal: Brasil
- Portal: Bolivia
- Portal: Paraguay
- Portal: Unión Europea
- Portal: Provincia de Buenos Aires
- Portal: Provincia de Catamarca
- Portal: Provincia del Chubut
- Portal: Provincia de Entre Ríos
- Portal: Provincia de La Pampa
- Portal: Provincia de Mendoza
- Portal: Provincia de Misiones
- Portal: Provincia de San Juan
- Portal: Provincia de Santa Cruz
- Portal: Provincia de Santa Fe
- Portal: Ciudad de Rosario
- Portal: Buenos Aires
- Portal: Transporte
- Portal: Energía
- Portal: Ferrocarriles
- Portal: Gastronomía
- Portal: Vino
- Portal: Patrimonio de la Humanidad
- Portal: Siglo de Oro
- Portal: Historieta
- Portal: Lengua Aragonesa
- Portal: Lengua Catalana
- Portal: Lengua Asturiana
- Portal: Lenguas Portuguesa y Gallega
- Portal: Lengua Española
- Portal: Saurópsidos
- Portal: Felinos
- Portal: Artrópodos
- Portal: Anfibios
- Portal: Álgebra
- Portal: Geometría
- Portal: Baloncesto
- Portal: Ciclismo
- Portal: Actualidad
- Portal: Natación
- Portal: Artes marciales
- Portal: Alemania
- Portal: Francia

Agustín Zanotti Gordillo. Docente en la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad Nacional de Córdoba (Argentina). Docente en la Universidad Nacional de Villa María (Argentina). Investigador del Centro de Investigaciones y Estudio sobre Cultura y Sociedad (Argentina). <https://orcid.org/0000-0002-7662-7593>